

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 34 (2004)  
**Heft:** 2  
  
**Rubrik:** Point final : le mois prochain

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

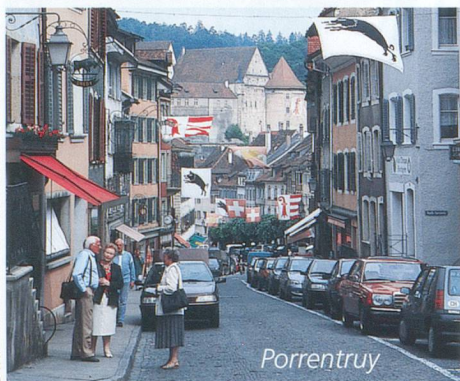
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Le mois prochain



D.R.

### Portrait

#### Jacques Salomé

Tout le monde se souvient de ses rubriques à la radio romande. Il est l'auteur de nombreux ouvrages destinés au grand public. Il a accepté de nous recevoir pour se confier. C'était bien son tour après tout...

### Dossier

#### Le 2<sup>e</sup> pilier en danger?

Arrivé à l'âge de la retraite, faut-il retirer son capital du 2<sup>e</sup> pilier ou en recevoir les rentes? Une question importante, à laquelle nous tentons de répondre.

### Région

#### Escapade en Ajoie

Située aux confins du Jura, la très belle région de l'Ajoie est trop souvent oubliée et forcément méconnue. Nous avons tenté de réparer cette injustice en parcourant les villages, les champs et les prés, à la recherche des trésors que recèle ce coin de paradis.

### Gastronomie

#### Le pays du fromage

Les Suisses vouent une véritable passion à leurs fromages. Chaque région a sa spécialité. Elle la défend, elle en est fière. Nous avons effectué une incursion dans le monde de la tête-de-moine. Un reportage qui vous met l'eau à la bouche.

### Santé

#### La médecine alternative

À l'heure où les primes des assurances maladie prennent l'ascenseur, il serait peut-être bon de se poser la question suivante: comment réaliser des économies? La médecine alternative peut y contribuer.

### Solutions des jeux

(page 59)

**Mot caché:** équilibriste

**Connaissez-vous les amoureux célèbres?**

1. Vérone. 2. Bernardin de Saint-Pierre. 3. Auguste Rodin. 4. Théo Sarapo. 5. Giulietta Massina. 6. Roland Petit. 7. Pierre et Marie Curie. 8. La Pompadour. 9. Joséphine de Beauharnais. 10. Simone Signoret.

**Concours: «Connaissez-vous Anne Richard?»** (Génération N°1/2004)

1. Boulevard du Palais. 2. Jean-François Balmer. 3. Lausanne. 4. Dernier Stade. 5. Birdy. 6. Marguerite Duras. 7. Son frère, Jean-Marc Richard. 8. Jacques Malaterre.

**Gagnants:** Yvonne Boss, Lausanne; Hélène Depotex, Bernex; Luciana Favre, Riddes; Denise Freiburghaus, Lausanne; Annette Jeker, Lausanne; Marlène Overney, Lausanne; Blanche Pesse, La Joux (FR); Lydie Renaud, Môtiers (NE); Gilberte Savio-Droz, Grand-Lancy; Francine Winckler, Yverdon-les-Bains.

Ces 10 gagnants ont reçu des entrées pour la première, mardi 20 janvier, d'Agatha, offertes par le Théâtre de Vidy-Lausanne.

Portrait Dossier Culture Loisirs Santé Bien-être

# Abonnez-vous!

### Bulletin d'abonnement

Nom: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_

Rue, N°: \_\_\_\_\_

NPA, localité: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_ Année de naissance: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

A envoyer à *Génération* - CP 2633 - 1002 Lausanne

Internet: [www.magazinegenerations.ch](http://www.magazinegenerations.ch)

## un cadeau

Pour chaque  
nouvel abonnement

En vente en kiosque

Fr. **45.-** par an

## Téléphonez au 021 321 14 21

